

Entrevista con Miguel Ramos,  
director de la colección Arenal

# La buena disposición

En esta carrera para ver qué entorno administrativo es más culto, Andalucía se llevaría, con seguridad, si bien no el oro, sí la plata o el bronce. En Jerez de la Frontera aparecen periódicamente unos volúmenes de poesía que da gusto verlos... Y además contienen una altísima media de calidad poética. El hombre que se cuida de que aparezca primorosa la colección ARENAL es, no podía ser de otra manera, un poeta, al dictado de la calidad de los textos, el buen gusto tipográfico y la buena disposición del conjunto. Con él, La Mujer Barbuda ha mantenido esta entrevista.

P.— ¿Cómo y por qué nace Arenal?

R.— Creo que como cualquiera de estas empresas sin capital, sin empleados y sin empresarios surge de una topeceza personalizada, quizás un empujamiento, o quizás de un simple ejercicio de insensatez.

El Sur, al menos esta parte de sur que ocupamos, era algo así como un campo baldío en cuanto a infraestructura cultural; de algún modo pensé, o mejor pensamos un grupo (reducido) de gentes que el crear una platadorma editorial periódica podría dinamizar o contribuir a dinamizar en cierta manera los sectores de nuestra ciudad, y por qué no de la provincia, ya que ARENAL, desde el principio nació, quiero indicarlo así, como célula de actividad cultural, no necesariamente limitada a la labor editorial.

ARENAL nace como una

**Somos los primeros en vender collares para señoras y niñas; por esta razón presentamos la mayor colección que se ha visto en collares de moda, que vendemos a precios reducidos. Collares de perlas desde pesetas 2,95; de coral al mismo precio; de piedras preciosas desde 1,95; verde mate, al mismo precio; ámbar y negro, 3,45; de cinta de terciopelo con aplicación de piedras, en forma de hebilla, de la que artísticamente pende una mariquita, ptas. 3,45. Casa Thomas, Sevilla, 3, Madrid.**

## MATRIZ

**CURA SIN OPERAR**  
Cáncer, tumores, punzadas horribles, flujo sangre, llagas, congestión, irritación con dolor sordo en las caderas y vientre, flujo blanco, deformación y debilidad que ocasionan la esterilidad y la propensión al aborto, descenso, etcétera. Las señoras deben cuidarse del más ligero síntoma en su matriz para evitar graves males; al principio todo se cura fácilmente. Fenómenos del

### EMBARAZO

parto y sobrepeso. Aplicación del tratamiento Rohegel, en la

### ESTERILIDAD

con resultado positivo en el 98 por 100 de los casos, no habiendo lesión grave irremediable. Dirigir las cartas a Doctor MATEOS, Arenal, 1, 1.º Madrid.

iniciativa privada, que posteriormente, en el segundo de los libros publicados, encuentra la ayuda oficial, brindada en este caso por la Diputación de Cádiz; a partir de entonces la colección es un proyecto o una realidad oficial, pero, eso sí, con plena autonomía en cuanto a las decisiones que se han de tomar.

P.— ¿Qué cuidados especiales exige el mantenimiento de una bella colección como ésta?

R.— Las dosis de amor que pongas en lo que haces salvará o condenará la obra. Por supuesto, además es necesario un labor de recopilación y de análisis de anteriores ediciones, paciencia y, sobre todo, una imprenta que te haga caso y aporten un toque de afecto a lo que hacen. El amor hacia lo que se hace es cada vez más escaso en este fin de siglo que vivimos.

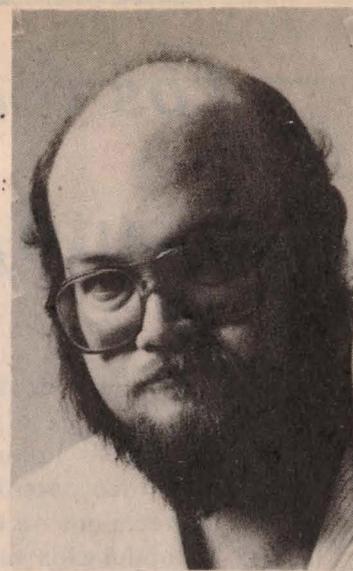
P.— ¿Es realmente más culto el poder de izquierdas que el de derechas, o todo queda, desde el punto de vista de "ellos", sólo para una incompleta galería?

R.— La izquierda de la derecha, desde el enfoque político, pueden distinguirse por ciertas actitudes o fines ideológicos-sociales, pero no precisamente por el hecho de ser más o menos cultos, ya que como todo el mundo entenderá, creo que eso es el resultado de un proceso de posibilidades y de afinidades a lo largo de una vida, y corta es, como centro de poder, la vida de izquierda en nuestro país. Pienso que para cualquiera que asuma alguna parcela de responsabilidad cultural la clave estará en

poseer ese sentido especial que te hace dejar hacer a quien merece la pena, de discernir en definitiva qué se debe o qué no se debe propiciar con los recursos públicos. En ese aspecto, creo personalmente que los cauces que se están posibilitando para proyectos culturales en la actualidad son más importantes cualitativamente, desde el punto de vista popular, que los que anteriormente se ofrecían, sin por ello entrar en la alta política cultural nacional, a niveles de entes autonómicos, provinciales sobre todo (las Diputaciones se cargan de contenido), y locales. Sobre si es real o no este interés cultural que se intenta demostrar por parte de las corporaciones de izquierdas, creo que es algo que no importa demasiado, pues de todo habrá, y porque el esnobismo, con mayor o menor densidad, entra a formar parte de los ropajes de cualquier ser humano con un mínimo bagaje cultural; sin embargo, sí es realmente interesante que estén posibilitando el trabajo de gentes que, en definitiva, es lo que contribuye a crear cultura.

P.— Háblame de la tradición impresora de Andalucía.

R.— Desde que en 1477 salió el primer incunable con fecha cierta impreso en Sevilla, el Repertorium Quaestionum super Nicolaum de Tudeschis, de los talleres de Alonso del Puerto, Andalucía —en un primer momento Sevilla por su condición estratégica— mantuvo una gran atención por las artes gráficas. Es curioso que, gracias a la situación geográfica, fuese en Sevilla donde por primera vez se publicó "El Libro de Marco Polo" (1503) traducido por Fernández de Santaella. Como puede comprobarse, la base geográfica fue bastante sólida, no ha de extrañarnos pues que la tradición se mantuviera a lo largo del tiempo y que en el siglo XX, Manuel Altolaguirre y Emilio Prados primero y Angel Cafarena después, convirtieran a Málaga en la capital de las artes gráficas de la



Miguel Ramos.

época. Mi temor es que como consecuencia de la era de la informática el hecho de imprimir con amor se esté convirtiendo en un oficio para el recuerdo, la realidad es que con algunos matices ya lo es. Seremos los poetas, los poetas editores e impresores, los que en Andalucía esa balsa de mantener y de flotar, ya que las tiradas, al ser cortas, permiten conservar algo del mimo artesanal de épocas anteriores.

P.— Poéticamente hablando, ¿cómo es la poesía de Jerez?

R.— Desde el punto de vista poético te podría decir que Jerez es una ciudad despoblada, puesto que los poetas jerezanos que actualmente poseen una obra madura, viven en Madrid, y eso sucede desde hace bastante tiempo, justo desde el momento en que quizás no pudieron resistir más la apatía de la sociedad jerezana. Nombres como Pepe Caballero Bonald, Carlos Álvarez, Manolo Ríos Ruiz, Angel García López, etc..., componentes de esa generación en la poesía española que se ha dado en llamar "maldita" o "Generación desheredada". Por lo que respecta al momento presente, Jerez vive un cierto ambiente de exaltación poética gracias a dos publicaciones, ambas creo que bastante serias, por un lado la revista FIN DE SIGLO, y por otro lado nuestra Colección; no obstante, es lamentable reconocer que la realidad jerezana está en gran medida ajena a estas actividades culturales, y que tan

sólo de manera muy lenta van aceptando tales labores; quizás todo sea fruto de una dinámica lógica de olvidos y soledades ancestrales.

P.— ¿Cuándo se va a implantar en Andalucía esa gran editorial y distribuidora que merece?

R.— Ya desde mayo de 1983, con motivo del segundo Encuentro de Poetas Andaluces en Granada, en diversas comunicaciones aparecía el tema por el que me preguntas como prioritario; antes de esa fecha se habría iniciado una toma de contacto para hacer posible la construcción de una editorial andaluza mediante la sociedad de varias editoras ya existentes en Andalucía, en especial de Granada. Pienso que algo se llevó a cabo y, sobre todo, se pretendió crear la Biblioteca Básica de Andalucía, que habría de publicarse con un fuerte soporte publicitario y por supuesto con un importante apoyo de la Consejería de Cultura. La cuestión administrativa, léase burocracia, retrasó el proyecto, vinieron después los cambios políticos en la Junta, y permanece, esperemos que momentáneamente, en el olvido. Como puedes comprobar el asunto es verdaderamente importante, y no ando pensando que se vaya a demorar, particularmente pienso que a nosotros, distribuidora fuerte y eficaz en Andalucía, con conexiones en el resto del Estado español, sería el medio de posibilitar la existencia de una industria editorial andaluza. Ojalá a nuestros responsables culturales no se les olvide esta clave, que yo estimo fundamental para nuestra cultura impresa.

P.— Dejando a un lado tu carrera dirección de Arenal, ¿cómo lo llevas en la poesía, en tu poesía?

R.— Sobre mi poesía te diré que, como sabes, son tres los libros que tengo publicados, "Palabras del Abandono" (Málaga-1978), "Ofrenda en Qhadish" (Málaga-1980), "Huésped de Luz" (Granada-1982); en la actualidad llevo bastante avanzado lo que será mi próximo libro "Las horas intermedias", en este libro pretendo alcanzar una madurez en la utilización del lenguaje poético y acentuar lo que puede ser una característica en mi poesía, el verso de aliento largo y el uso del paréntesis.

Quiero que este libro, que ya va escribiéndose durante cuatro años, sea como un último gesto del que sabe abandona algo y se aventura, con el sólo equipaje de esas — horas intermedias — en otra etapa de la vida.

Amador PALACIOS

Alfonso Canales

G L O S A

ARENAL

Angel Crespo

PARNASO CONFIDENCIAL

(1971 - )

ARENAL

**LA MUJER BARBUDA**

Dirige:  
José Antonio Casado

Coordina:  
Damián Villegas y  
Amador Palacios

Correspondencia: Redacción  
de Toledo de La Voz del Tajo,  
Barrio Rey, 9